

Cordless Stereo Headphone

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

MDR-IF140

© 2003 Sony Corporation Printed in Malaysia



* 3 2 4 8 3 6 4 1 3 *

English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Owner's Record

The model number is located on the left inner side of the headband.

The serial number is located on the right inner side of the headband.

Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. MDR-IF140

Serial No. _____

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony MDR-IF140 Cordless Stereo Headphone. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The MDR-IF140 is a cordless stereo headphone using infrared transmission. You can enjoy listening to a programme free from the restriction of the headphone cord by simply connecting the transmitter (optional) to a TV, or audio components equipped with a headphone jack or a line output jack.

- Cordless, noiseless infrared headphone resistant to external noise, etc.
- Self-adjusting headband mechanism eliminating the need for headband adjustment.
- Single VOL control adjusts both the right and left volume of the headphones.
- This unit can be used with the Sony cordless headphone system.

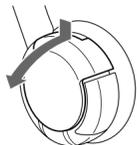
Use the MDR-140 with the optional transmitter.

The MDR-140 Headphone should be used with the Sony optional cordless stereo headphone system (except MDR-IF630RK).

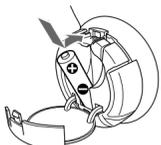
▶ Getting started

Inserting the battery

- 1 Open the battery compartment lid of the left housing.



- 2 Insert the size AAA dry battery into the battery compartment matching ⊕ terminal on the battery to ⊕ in the compartment.



- 3 Close the battery compartment lid.



Battery life

Battery	Approx. hours*1
Sony alkaline battery LR03/AM-4 (N)	60 hours*2
Sony manganese battery R03/UM-4 (NU)	28 hours*2

*1 at 1 kHz, 1 mW+1 mW output

*2 Time stated above may vary, depending on the temperature or conditions of use.

Notes on Battery

- Do not charge the dry battery.
- Do not carry the dry battery together with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the battery are accidentally come into contact with metallic objects.
- When you are not going to use the unit for a long time, remove the battery to avoid damage from battery leakage or corrosion.

When to replace the battery

When the battery becomes weak, the power indicator light dims, or sound becomes distorted or noisy. Replace the battery with new one as soon as possible.

▶ Operating the system

Listening to a program

Before listening

- Connect your AV component to the transmitter you use. See the operating instruction supplied with the transmitter for the connection and operation of the transmitter.
- To prevent your ears from being damaged, first lower the volume.

- 1 Turn on the audio/video component connected to the transmitter.

- 2 Turn on the headphones.

The power indicator on the upper part of the right housing glows red.



- 3 Put on the headphones.

Be sure to put the right housing (R) on your right ear and the left housing (L) on your left ear.

- 4 Start playback of the component connected to the transmitter.

- 5 Adjust the volume.

If the infrared sensors are covered by your hands when adjusting the volume, the mute function will be activated and volume may not be adjusted. To adjust the volume, move nearer toward the transmitter or orient the infrared emitters on the left housing towards the transmitter.



Sound is automatically muted if noise increases — Mute function

If the infrared rays are obstructed, or the headphones are used outside their effective range, noise will increase and sound will become hard to hear. To avoid potential ear damage as a result of noise, this function mute any sound from the headphones. Sound is automatically restored when you move nearer the transmitter or remove the obstruction.

After listening to the programmes

Take off the headphones, and then turn off the power. (You may hear some noise when you disconnect the AC power adapter from the transmitter before taking off the headphones.)

Replacing the ear pads

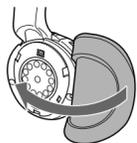
The ear pads are replaceable. If the ear pads become dirty or worn out, replace them as illustrated below.

The ear pad is not commercially available. You can order replacements from the store where you purchased this system, or at your nearest Sony dealer.

- 1 Remove the old ear pad by pulling it off.



- 2 Place the new ear pad around the housing.



▶ Additional information

Specifications

General

Modulation system	Frequency modulation
Carrier frequency	Right 2.8 MHz Left 2.3 MHz
Frequency response	18 – 22,000 Hz
Power source	DC 1.5 V (size AAA) dry battery
Mass	Approx. 125 g (4.41 oz.) including battery

Supplied accessory

Operating instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Precautions

- When the headphones are not to be used for a long period of time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage and subsequent corrosion.
- Do not leave the cordless stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture (It is recommended to use the headphones at a of temperature of between 5 °C and 35 °C (41 °F and 95 °F).)
- Do not drop, hit or otherwise subject headphones to strong shocks of any kind. This could damage the product.

Notes on headphones preventing hearing damage

Avoid using headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, lower the volume or discontinue use.

Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

If you have any questions or problems concerning the headphones that are not covered in this manual, please consult nearest Sony dealer.

Troubleshooting

No sound/Muffled sound

- ➔ Turn on the transmitter first, and then put on the headphones.
- ➔ Check the connection of the audio/video equipment or the AC power adapter.
- ➔ Check that the audio/video equipment connected to the transmitter is turned on.
- ➔ If the transmitter is connected to the headphones jack, raise the volume of the audio/video equipment connected to the transmitter.
- ➔ The mute function is activated.
 - Check if there is any object between the transmitter and the headphones.
 - Use the headphones near the transmitter.
 - Change the position and angle of the transmitter.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace dry battery with new one.

Distorted sound

- ➔ If the transmitter is connected to the headphones jack, raise the volume of the audio/video equipment connected to the transmitter.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace dry battery with new one.

Loud background noise

- ➔ Move closer to the transmitter. (As you move away from the transmitter, more noise is likely to be heard. This is inherent in nfrared ray communication and does not mean that there is a problem with the unit itself.)
- ➔ Check that there is no object between the transmitter and the headphones.
- ➔ Check that the infrared sensors are not covered with your hands or hair.
- ➔ If you use the headphones by a window where the sunlight is too strong, draw the curtains/blinds to shut out the direct sunlight, or use the headphones away from the sunlight.
- ➔ Change the position or angle of the transmitter.
- ➔ If the transmitter is connected to the headphones jack, raise the volume of the audio/video equipment connected to the transmitter.
- ➔ The headphones' power indicator light dims, flashes or goes off.
 - Replace dry battery with new one.

Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Bienvenue !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce casque stéréo sans fil MDR-IF140 de Sony. Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Le MDR-IF140 est un casque stéréo sans fil fonctionnant par transmission de rayons infrarouges. En raccordant simplement le transmetteur (en option) à un téléviseur ou à un appareil audio équipé d'une prise de casque ou d'une prise de sortie de ligne, vous pouvez écouter une émission sans être gêné par le cordon du casque.

- Casque sans fil à infrarouges n'émettant pas de parasites et résistant aux parasites externes, etc.
- Mécanisme de serre-tête auto-ajustable qui évite à l'utilisateur d'avoir à régler la taille du serre-tête.
- Une commande VOL unique permet de régler à la fois le volume des écouteurs droit et gauche du casque.
- Cet appareil peut être utilisé avec le système de casque sans fil de Sony.

Utilisez le casque MDR-140 avec le transmetteur en option.

Le casque MDR-140 doit être utilisé avec le système de casque stéréo sans fil de Sony (en option) (sauf avec le MDR-IF630RK).

▶ Préparatifs

Installation de la pile

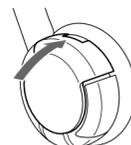
- 1 Ouvrez le couvercle du logement de la pile situé sur le boîtier de l'écouteur gauche du casque.



- 2 Insérez la pile sèche (format AAA) fournie dans le logement de la pile en faisant correspondre la borne ⊕ de la pile au signe ⊕ inscrit dans le logement.



- 3 Refermez le couvercle du logement de la pile.



Autonomie de la pile

Pile	Autonomie approximative*1
Pile alcaline LR03/AM-4 (N) de Sony	60 heures*2
Pile au manganèse R03/UM-4 (NU) de Sony	28 heures*2

*1 à 1 kHz, sortie 1 mW +1 mW

*2 La durée mentionnée ci-dessus peut varier en fonction de la température ou des conditions d'utilisation.

Remarques sur la pile

- Ne rechargez pas la pile sèche.
- Ne mettez pas la pile sèche en contact avec des pièces de monnaie ou d'autres objets métalliques. Si le pôle positif et le pôle négatif de la pile sont mis en contact l'un avec l'autre via un objet métallique, de la chaleur peut être générée.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, retirez-en la pile afin d'éviter des dégâts dus à une fuite d'électrolyte ou à la corrosion.

Quand remplacer la pile

Lorsque la pile devient faible, le voyant d'alimentation faiblit ou le son est déformé ou parasité. Remplacez la pile par une pile neuve le plus tôt possible.

► Utilisation du système

Écoute d’un programme

Avant l’écoute

- Raccordez votre appareil audio et vidéo au transmetteur utilisé. Reportez-vous au mode d’emploi fourni avec le transmetteur pour de plus amples informations relatives aux raccordements et au fonctionnement du transmetteur.

- Pour éviter d’endommager votre ouïe, baissez d’abord le volume.

1 Mettez sous tension l’appareil audio et vidéo raccordé au transmetteur.

2 Mettez le casque d’écoute sous tension.

Le voyant d’alimentation situé dans la partie supérieure du boîtier de l’écouteur droit s’allume en rouge.



3 Placez le casque d’écoute sur la tête. Placez l’écouteur droit (R) sur l’oreille droite et l’écouteur gauche (L) sur l’oreille gauche.

4 Lancez la lecture sur l’appareil raccordé au transmetteur.

5 Réglez le volume.

Si vos mains couvrent les capteurs infrarouges pendant le réglage du volume, la fonction de coupure du son est activée et le volume ne peut pas être réglé. Dans ce cas, rapprochez-vous du transmetteur ou orientez vers le transmetteur les émetteurs de rayons infrarouges situés sur le boîtier de l’oreillette gauche.



Le son est coupé automatiquement si les parasites augmentent
— **Fonction de coupure du son**

Si le passage des rayons infrarouges est obstrué ou si le casque est utilisé en dehors de sa zone de portée efficace, les parasites augmentent et le son devient difficilement audible. Pour éviter que votre ouïe ne soit endommagée à cause des parasites, cette fonction coupe le son provenant du casque. Le son est automatiquement réactivé lorsque vous vous rapprochez du transmetteur ou que vous retirez l’obstacle empêchant le passage des rayons infrarouges.

Lorsque vous avez fini d’utiliser le casque

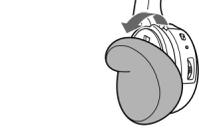
Retirez le casque, puis mettez-le hors tension. (Des parasites peuvent se faire entendre lorsque vous débranchez l’adaptateur secteur du transmetteur avant de retirer le casque.)

Remplacement des oreillettes

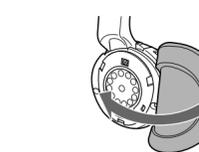
Les oreillettes peuvent être remplacées. Si les oreillettes deviennent sales ou si elles sont usées, remplacez-les tel qu’indiqué dans l’illustration ci-dessous.

Les oreillettes ne sont pas disponibles dans le commerce. Commandez ces oreillettes dans le magasin où vous avez acheté cet appareil ou chez votre détaillant agréé Sony le plus proche.

1 Retirez l'ancienne oreillette en tirant dessus.



2 Placez la nouvelle oreillette autour du boîtier de l’écouteur.



► Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Généralités	
Système de modulation	Modulation de fréquence
Fréquence porteuse	Droite 2,8 MHz <p>Gauche 2,3 MHz</p>
Réponse en fréquence	18 à 22 000 Hz
Alimentation	Pile sèche de 1,5 V CC (taille AAA)
Poids	Environ 125 g (4.41 on.), avec la pile
Accessoire fournis	
	Mode d’emploi (1)

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Précautions

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le casque pendant une longue période, retirez-en la pile afin d’éviter des dégâts dus à une fuite d’électrolyte et à la corrosion qui en résulte.
- Ne laissez pas le casque stéréo sans fil dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou à l’humidité (il est recommandé d’utiliser le casque à une température située entre 5 °C et 35 °C (entre 41 °F et 95 °F)).
- N’échappez pas le casque, ne le frappez pas et ne lui faites pas subir de chocs violents de quelque nature que ce soit. Ceci pourrait endommager l’appareil.

Remarques pour éviter d’endommager votre ouïe lors de l’utilisation du casque

Évitez d’utiliser le casque à un volume élevé. Les spécialistes de l’audition déconseillent une utilisation prolongée à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, réduisez le volume ou cessez d’utiliser le casque.

Respect de votre entourage

Maintenez le volume à un niveau modéré. Cela vous permet d’entendre les sons extérieurs tout en respectant votre entourage.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant le fonctionnement de ce casque, qui ne sont pas abordés dans ce mode d’emploi, communiquez avec votre détaillant Sony le plus proche.

Dépannage

Pas de son/Son étouffé

- Mettez le transmetteur, puis le casque sous tension.
- Vérifiez le raccordement de l’appareil audio et vidéo ou de l’adaptateur secteur.
- Vérifiez que l’appareil audio et vidéo raccordé au transmetteur est mis sous tension.
- Si le transmetteur est raccordé à la prise de casque, augmentez le volume de l’appareil audio et vidéo raccordé au transmetteur.
- La fonction de coupure du son est activée.
 - Vérifiez s’il y a un obstacle entre le transmetteur et le casque.
 - Utilisez le casque à proximité du transmetteur.
 - Modifiez la position et l’angle du transmetteur.
- Le voyant d’alimentation du casque faiblit, clignote ou s’éteint.
- Remplacez la pile par une neuve.

Son déformé

- Si le transmetteur est raccordé à la prise de casque, augmentez le volume de l’appareil audio et vidéo raccordé au transmetteur.
- Le voyant d’alimentation du casque faiblit, clignote ou s’éteint.
 - Remplacez la pile par une neuve.

Bruits de fond importants

- Rapprochez-vous du transmetteur. (Au fur et à mesure que vous vous éloignez du transmetteur, il se peut que vous entendiez de plus en plus de parasites. Ces phénomènes sont inhérents à la communication par infrarouges et n’indiquent pas qu’il y a un problème au niveau de l’appareil.)
- Vérifiez s’il y a un obstacle entre le transmetteur et le casque.
- Vérifiez que vous ne couvrez pas les capteurs de rayons infrarouges avec la main ou les cheveux.
- Si vous utilisez le casque à proximité d’une fenêtre où la lumière du soleil est trop forte, tirez les rideaux ou les stores pour couper l’entrée directe des rayons du soleil, ou utilisez le casque loin de la lumière du soleil.
- Modifiez la position ou l’angle du transmetteur.
- Si le transmetteur est raccordé à la prise de casque, augmentez le volume de l’appareil audio et vidéo raccordé au transmetteur.
- Le voyant d’alimentation du casque faiblit, clignote ou s’éteint.
 - Remplacez la pile par une neuve.

Español

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.



Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir los auriculares estéreo inalámbricos MDR-IF140 de Sony. Antes de utilizar la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Los MDR-IF140 son unos auriculares estéreo inalámbricos con transmisión de infrarrojos. Puede disfrutar escuchando un programa sin las restricciones del cable de los auriculares simplemente conectando el transmisor (opcional) a un televisor o a componentes de audio equipados con una salida de auriculares o una salida de línea.

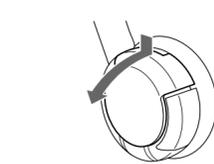
- Auriculares inalámbricos por infrarrojos, silenciosos, resistentes a los ruidos externos, etc.
- Mecanismo de autoajuste del casco que evita al usuario la necesidad de ajustarlo él mismo.
- Control VOL único para ajustar el volumen derecho e izquierdo de los auriculares.
- Esta unidad se puede utilizar con el sistema de auriculares inalámbricos de Sony.

Use los MDR-140 con el transmisor opcional.
Los auriculares MDR-140 deben usarse con el sistema de auriculares estéreo inalámbricos opcional de Sony (excepto el MDR-IF630RK).

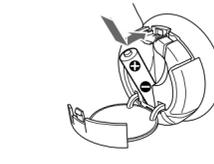
► Procedimientos iniciales

Inserción de la pila

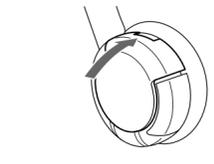
1 Abra la tapa del compartimiento de la pila del receptáculo izquierdo.



2 Inserte la pila seca de tamaño AAA en el compartimiento de la pila haciendo coincidir el terminal ⊕ de la pila con el ⊕ del compartimiento.



3 Cierre la tapa del compartimiento.



Duración de la pila	
Pila	Aprox. horas*1
Pila alcalina LR03/AM-4 (N) de Sony	60 horas*2
Pila de manganeso R03/UM-4 (NU) de Sony	28 horas*2

*1 a 1kHz, salida de 1 mW+1 mW

*2 El tiempo indicado arriba puede variar en función de la temperatura o las condiciones de uso.

Notas sobre la pila

- No cargue la pila seca.
- No lleve la pila seca junto con monedas u otros objetos metálicos. Puede calor si los terminales positivo y negativo de la pila entran accidentalmente en contacto con objetos metálicos.
- Cuando no vaya a emplear la unidad durante un largo periodo de tiempo, extraiga la pila para evitar daños por fugas de la misma o corrosión.

Cuándo se debe sustituir la pila
Cuando la pila está a punto de agotarse, la luz indicadora de energía se atenúa o el sonido se distorsiona o se convierte en ruido. Sustituya la pila por una nueva en cuanto sea posible.

► Uso del sistema

Recepción de un programa

Antes de la recepción

- Conecte su componente de AV al transmisor que usa. Vea el manual de instrucciones suministrado con el transmisor para descubrir cómo conectar y hacer funcionar el transmisor.
- Para evitar daño en los oídos, primero disminuya el volumen.

1 Encienda el componente audiovisual conectado al transmisor.

2 Encienda los auriculares. El indicador de energía de la parte superior del receptáculo derecho se ilumina en rojo.



3 Colóquese los auriculares. Asegúrese de colocar el receptáculo derecho (R) en el oído derecho y el receptáculo izquierdo (L) en el oído izquierdo.

4 Inicie la reproducción del componente que está conectado al transmisor.

5 Ajuste el volumen.

Si cubre los sensores de infrarrojos con las manos al ajustar el volumen, se activará la función de silenciamiento y es posible que no pueda ajustar el volumen. En este caso, acérquese al transmisor o bien oriente los emisores de infrarrojos del receptáculo izquierdo hacia el transmisor.



Si el ruido aumenta, el sonido se silencia automáticamente
— **Función de silenciamiento**

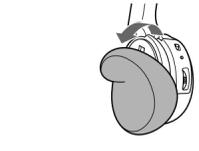
Si se obstruye la emisión de rayos infrarrojos o si se utilizan los auriculares fuera del área de uso efectiva, aumentará el ruido y será difícil escuchar el sonido. Para evitar un posible daño a los oídos como resultado de este ruido, esta función silencia todo sonido de los auriculares. El sonido se recupera automáticamente al acercarse al transmisor o al dejar de obstruir la emisión de infrarrojos.

Después de escuchar los programas
Quítese los auriculares y, a continuación, apague la alimentación. (Es posible que escuche ruido si desconecta el adaptador de alimentación de CA del transmisor antes de quitarse los auriculares.)

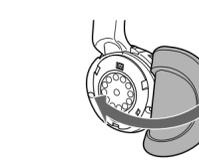
Sustitución de las almohadillas de los auriculares

Las almohadillas de los auriculares son reemplazables. Si se ensucian o desgastan, sustitúyalas como se ilustra abajo. Las almohadillas no están disponibles en el mercado. Puede pedir unas nuevas en el establecimiento donde adquirió este sistema o al distribuidor Sony más cercano.

1 Extraiga la almohadilla vieja tirando de ella.



2 Coloque la almohadilla nueva alrededor del receptáculo.



► Información adicional

Especificaciones

Generales	
Sistema de modulación	Modulación de frecuencia
Frecuencia del portador:	Derecha 2,8 MHz <p>Izquierda 2,3 MHz</p>
Respuesta de frecuencia	18 – 22.000 Hz.
Fuente de alimentación	Pila seca de cc de 1,5 V (tamaño AAA)
Masa	125 g. aprox., incluida la pila
Accesorio suministrado	
	Manual de instrucciones (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones

- Cuando no vaya a emplear los auriculares durante un largo periodo de tiempo, extraiga la pila para evitar daños por fugas y corrosión de la misma.
- No deje los auriculares estéreo inalámbricos en un lugar expuesto a la luz directa del sol, calor o humedad (se recomienda usar los auriculares a una temperatura de entre 5 °C y 35 °C .)
- Evite que los auriculares se caigan, reciban golpes o sufran fuertes impactos de cualquier índole, ya que podría dañarse el producto.

Notas sobre la prevención de daños en los oídos causados por los auriculares

Evite usar los auriculares a un volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan su uso durante un periodo de tiempo prolongado con el volumen alto. Si escucha un pitido en los oídos, baje el volumen o deje de usarlos.

Respeto a los demás

Mantenga el volumen a un nivel moderado. Esto le permitirá escuchar sonidos externos y ser respetuoso con la gente que le rodea.

Si desea realizar cualquier consulta o solucionar cualquier problema relativo a los auriculares y que no contemple este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Solución de problemas

Sin sonido/Sonido amortiguado

- ➔ Primero, encienda el transmisor y, a continuación, colóquese los auriculares.
- ➔ Compruebe la conexión del equipo audiovisual y el adaptador de alimentación de CA.
- ➔ Compruebe que esté encendido el equipo audiovisual conectado al transmisor.
- ➔ Si el transmisor está conectado a la toma de auriculares, suba el volumen del equipo audiovisual conectado al transmisor.
- ➔ La función de silenciamiento está activada.
 - Compruebe que no haya ningún objeto entre el transmisor y los auriculares.
 - Use los auriculares cerca del transmisor.
 - Cambie la posición y ángulo del transmisor.
- ➔ El indicador de energía de los auriculares se atenúa, parpadea o se apaga.
 - Sustituya la pila seca por una nueva.

Sonido distorsionado
➔ Si el transmisor está conectado a la toma de auriculares, suba el volumen del equipo audiovisual conectado al transmisor.
➔ El indicador de energía de los auriculares se atenúa, parpadea o se apaga.

- Sustituya la pila seca por una nueva.

Fuerte ruido de fondo
➔ Acérquese al transmisor. (Conforme se aleje del transmisor, es probable que escuche más ruido. Esto es inherente a la comunicación por rayos infrarrojos y no significa que la unidad tenga ningún problema.)
➔ Compruebe que no haya ningún objeto entre el transmisor y los auriculares.
➔ Compruebe que no obstruya los sensores de infrarrojos con las manos o el pelo.
➔ Si usa los auriculares cerca de una ventana donde la luz sea muy fuerte, cierre las cortinas o persianas para impedir la entrada de luz solar directa, o bien use los auriculares lejos de ese lugar.
➔ Cambie la posición o ángulo del transmisor.
➔ Si el transmisor está conectado a la toma de auriculares, suba el volumen del equipo audiovisual conectado al mismo.
➔ El indicador de energía de los auriculares se atenúa, parpadea o se apaga.

- Sustituya la pila seca por una nueva.